Articolo 2

Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia.

N. 410-3/2019 Pirano, 17 settembre 2020

> Il Sindaco del Comune di Pirano Đenio Zadković

2395. Sklep o potrditvi predlogov cen posameznih storitev obveznih gospodarskih javnih služb ravnanja z odpadki

Na podlagi Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98), Odloka o ravnanju s komunalnimi odpadki v Občini Piran (Uradni list RS, št. 5/12), 17. in 20. členom Odloka o koncesiji za opravljanje obveznih gospodarskih javnih služb obdelave določenih vrst komunalnih odpadkov in odlaganje ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov v Občini Piran (Uradni list RS, št. 68/19), Uredbe o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Uradni list RS, št. 87/12, 109/12, 76/17 in 78/19), Pravilnika o tarifnem sistemu za obračun storitev ravnanja z odpadki v Občini Piran (Uradni list RS, št. 66/12), Tehničnega pravilnika o zbiranju in prevozu komunalnih odpadkov v Občini Piran (Uradni list RS, št. 66/12) in 17. člena Statuta Občine Piran (Uradni list RS, št. 5/14 uradno prečiščeno besedilo, 35/17 in 43/18) je Občinski svet Občine Piran na 16. redni seji dne 17. septembra 2020 sprejel naslednii

SKLEP

1.

Občinski svet Občine Piran potrjuje predloge cen posameznih storitev obveznih gospodarskih javnih služb ravnanja z odpadki, ki so bili podani z:

- a) Elaboratom o oblikovanju cen izvajanja storitev obvezne občinske gospodarske javne službe zbiranja določenih vrst komunalnih odpadkov (OKOLJE Piran, d.o.o.),
- b) Elaboratom o oblikovanju cen izvajanja storitev obvezne občinske gospodarske javne službe obdelave določenih vrst komunalnih odpadkov (Simbio, d.o.o.) in z
- c) Elaboratom o oblikovanju cen izvajanja storitev obvezne občinske gospodarske javne službe odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov (Simbio, d.o.o.),

ki so sestavni del tega sklepa.

2.

Cene storitev posameznih obveznih gospodarskih javnih služb ravnanja z odpadki so sledeče:

A) ZBIRANJE DOLOČENIH VRST KOMUNALNIH ODPADKOV

2.1 Cena za uporabnike iz gospodinjstev in uporabnike iz javne uprave in javnih storitev – ZiPg

2.1.1 Cena na kg storitev

CENA INFRASTRUKTURE	0,0019	EUR / kg
CENA STORITVE	0,1643	EUR / kg
CENA SKUPAJ	0,1662	EUR / kg

2.1.2 Cena na m3 storitev

CENA INFRASTRUKTURE	0,1492	EUR / m ³
CENA STORITVE	9,9555	EUR / m ³
CENA SKUPAJ	10,1047	EUR / m ³

Cena za izvajanje storitev rednega programa zbiranja določenih vrst odpadkov se obračunava uporabnikom iz gospodinjstva na število oseb v gospodinjstvu, v skladu z merili za določitev minimalne količine storitev za uporabnike iz gospodinjstev iz poglavja 6.12 Elaborata o oblikovanju cen izvajanja storitev obvezne občinske gospodarske javne službe zbiranja določenih vrst komunalnih odpadkov v Občini Piran iz 1. točke tega sklepa.

2.2 Cena zbiranja bioloških odpadkov iz gospodinjstev

		The state of the s
CENA INFRASTRUKTURE	_	EUR / kg
CENA STORITVE	0,2683	EUR / kg
CENA SKUPAJ	0,2683	EUR / kg

Za izvajanje rednega programa zbiranja in prevoza biorazgradljivih odpadkov se vsem uporabnikom/gospodinjstvom obračuna minimalno 8,6821 kg mesečno, kar zanaša 2,3294 EUR na uporabnika na mesec.

V primeru, ko uporabnik/gospodinjstvo biološko razgradljive odpadke dokazljivo kompostira, se zbiranje le-teh ne obračuna.

CENA INFRASTRUKTURE	-	EUR / uporabnika
CENA STORITVE	2,3294	EUR / uporabnika
CENA SKUPAJ	2,3294	EUR / uporabnika

2.3 Cena za uporabnike iz dejavnosti (gospodarstva) – ZiPG 2.3.1 Cena na kg storitev

CENA INFRASTRUKTURE	0,0055	EUR / kg
CENA STORITVE	0,2746	EUR / kg
CENA SKUPAJ	0,2801	EUR / kg

2.3.2 Cena na m3 storitev

CENA INFRASTRUKTURE	0,4358	EUR / m³
CENA STORITVE	31,4234	EUR / m ³
CENA SKUPAJ	31,8592	EUR / m ³

B) OBDELAVA DOLOČENIH VRST KOMUNALNIH ODPADKOV

1 Cena na kg storitev

CENA INFRASTRUKTURE	0,02592	EUR / kg
CENA STORITVE	0,06111	EUR / kg
CENA SKUPAJ	0,08703	EUR / kg

Cena za izvajanje storitev obdelave nekaterih vrst komunalnih odpadkov se obračunava uporabnikom iz gospodinjstva na število oseb v gospodinjstvu, v skladu z merili za določitev minimalne količine storitev za uporabnike iz gospodinjstev iz poglavja 7.1.2, Elaborata o oblikovanju cen izvajanja storitev obvezne občinske gospodarske javne službe zbiranja določenih vrst komunalnih odpadkov v Občini Piran iz 1. točke tega sklepa.

C) ODLAGANJE OSTANKOV PREDELAVE ALI ODSTRANJEVANJA KOMUNALNIH ODPADKOV

1 Cena na kg storitev iz Elaborata koncesionarja

CENA INFRASTRUKTURE	0,03024	EUR / kg
CENA STORITVE	0,03948	EUR / kg
POLNA CENA na kg storitev	0,06972	EUR / kg
35 % cene/kg storitev (koncesionar zagotavlja 35 % delež odlaganja odpadkov, ki jih sprejme v obdelavo)	0,02440	EUR/kg

Cena za izvajanje storitev odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov se obračunava uporabnikom iz gospodinjstva na število oseb v gospodinjstvu, v skladu z merili za določitev minimalne količine storitev za uporabnike iz gospodinjstev iz poglavja 7.1.2, Elaborata o oblikovanju cen izvajanja storitev obvezne občinske gospodarske javne službe zbiranja določenih vrst komunalnih odpadkov v Občini Piran iz 1. točke tega sklepa.

3

Cene, potrjene s tem sklepom, se obračunajo uporabnikom v skladu z določili Pravilnika o tarifnem sistemu za obračun storitev ravnanja z odpadki v Občini Piran, podrobnimi določili tega sklepa ter v skladu z elaborati obveznih občinskih gospodarskih javnih služb iz 1. točke tega sklepa.

4

Vse cene so brez davka na dodano vrednost.

5.

Za prejemnike denarne socialne pomoči po predpisih socialnega varstva v RS, lahko izvajalec v celoti ali delno odpiše obveznosti plačila storitev ravnanja z odpadki oziroma dovoli obročno plačilo.

6

Uporabnikom, ki imajo šoloobvezne otroke, lahko izvajalec v celoti ali delno odpiše obveznosti plačila storitev ravnanja z odpadki oziroma dovoli obročno plačilo, in sicer od vključno tretjega otroka dalje.

7.

Osebam z začasnim/stalnim bivališčem v socialno-varstvenih zavodih lahko izvajalec javne službe v celoti ali delno odpiše obveznost plačila storitev ravnanja z odpadki.

8

Postopek uveljavitve pravic iz 5., 6. in 7. točke določi izvajalec javne službe.

9.

Obračun javnih storitev obdelave določenih vrst komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov opravi izvajalec javne službe zbiranja določenih vrst komunalnih odpadkov, na podlagi pogodbe s koncesionarjem.

10.

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije ter začne veljati naslednji dan po objavi, uporablja pa se za storitve, opravljene od 1. 10. 2020 dalje.

Izvajalec javne službe mora objaviti potrjeno ceno na svoji spletni strani.

Št. 354-23/2017 Piran, dne 17. septembra 2020

> Župan Občine Piran Đenio Zadković

Visti la Legge sui servizi pubblici di rilevanza economica (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 32/93, 30/98), il Decreto sulla gestione dei rifiuti urbani nel Comune di Pirano (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 5/12), l'art. 17 e l'art. 20 del Decreto concernente la concessione per l'esercizio dei servizi pubblici di rilevanza economica relativi al trattamento di alcuni tipi di rifiuti urbani e allo smaltimento dei residui ovvero allo smaltimento dei rifiuti urbani nel Comune di Pirano (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 68/19), il Regolamento sulla metodologia di forma-

zione dei prezzi per i servizi pubblici obbligatori erogati dalle aziende municipalizzate in osservanza della tutela ambientale (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, nn. 87/12, 109/12, 76/17 e 78/19), il Regolamento concernente il sistema tariffario per la commisurazione del servizio di gestione dei rifiuti nel Comune di Pirano (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 66/12), il Regolamento tecnico in materia di raccolta e trasporto dei rifiuti urbani nel Comune di Pirano (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 66/12) nonché l'articolo 17 dello Statuto del Comune di Pirano (Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, n. 5/14 – testo consolidato ufficiale, 35/17 e 43/18), il Consiglio comunale del Comune di Pirano nella 16ª seduta ordinaria, il giorno 17 settembre 2020 approva la seguente

DELIBERA

1.

Il Consiglio comunale del Comune di Pirano approva il tariffario per i servizi pubblici individuali di rilevanza economica relativi alla gestione dei rifiuti, come proposto nei seguenti documenti:

 a) L'Elaborato concernente la formazione delle tariffe per l'esercizio dei servizi pubblici di rilevanza economica relativi alla raccolta di alcuni tipi di rifiuti urbani (OKOLJE Piran, d.o.o.-s.r.l.),

b) L'Elaborato concernente la formazione delle tariffe per l'esercizio dei servizi pubblici di rilevanza economica relativi alla raccolta di alcuni tipi di rifiuti urbani (Simbio, d.o.o.) e

c) L'Elaborato concernente la formazione delle tariffe per l'esercizio dei servizi pubblici di rilevanza economica relativi al deposito dei residui della lavorazione o dello smaltimento dei rifiuti urbani (Simbio, d.o.o.),

che sono parte integrante della presente Delibera.

2.

Le tariffe per i servizi pubblici individuali di rilevanza economica relativi alla gestione dei rifiuti sono le seguenti:

A) RACCOLTA DI ALCUNI TIPI DI RIFIUTI URBANI

2.1 Tariffa per le utenze dei nuclei familiari e gli utenti del settore della pubblica amministrazione e dei servizi pubblici – ZiPg

2.1.1 Costo per kg del servizio

COSTO INFRASTRUTTURA	0,0019	EUR / kg
COSTO SERVIZIO	0,1643	EUR / kg
COSTO TOTALE	0,1662	EUR / kg

2.1.2 Costo per m3 del servizio

ZiiiZ Goots poi iii zuiizii		
COSTO INFRASTRUTTURA	0,1492	EUR / m ³
COSTO SERVIZIO	9,9555	EUR / m ³
COSTO TOTALE	10,1047	EUR / m ³

Il prezzo per lo svolgimento del programma ordinario di raccolta delle rispettive tipologie di rifiuti viene computato per le utenze dei nuclei familiari per numero di persone negli stessi, in conformità con i criteri per determinare la quantità minima di servizi per le utenze dei nuclei familiari di cui al capitolo 6.12 dell'Elaborato concernente la formazione delle tariffe per l'esercizio dei servizi pubblici di rilevanza economica relativi alla raccolta di alcuni tipi di rifiuti urbani nel Comune di Pirano di cui al punto 1 della presente Delibera.

2.2 Costo della raccolta dei rifiuti biodegradabili dai nuclei familiari.

COSTO INFRASTRUTTURA	_	EUR / kg
COSTO SERVIZIO	0,2683	EUR / kg
COSTO TOTALE	0,2683	EUR / kg

Per lo svolgimento del programma ordinario di raccolta e trasporto dei rifiuti biodegradabili viene addebitato agli utenti/nuclei familiari un minimo di 8,6821 kg al mese, il che ammonta a 2,3294 EUR per utente al mese.

Nel caso in cui l'utente/nucleo familiare sottoponga i rifiuti domestici biodegradabili a compostaggio, che deve essere dimostrabile, la raccolta degli stessi non è conteggiata.

COSTO INFRASTRUTTURA	-	EUR / utente
COSTO SERVIZIO	2,3294	EUR / utente
COSTO TOTALE	2,3294	EUR / utente

2.3 Tariffa per gli utenti (settore aziendale) - ZiPG:

2.3.1 Prezzo per kg del servizio

COSTO INFRASTRUTTURA	0,0055	EUR / kg
COSTO SERVIZIO	0,2746	EUR / kg
COSTO TOTALE	0,2801	EUR / kg

2.3.2 Prezzo per m3 del servizio

COSTO INFRASTRUTTURA	0,4358	EUR / m ³
COSTO SERVIZIO	31,4234	EUR / m ³
COSTO TOTALE	31,8592	EUR / m ³

B) TRATTAMENTO DELLE RISPETTIVE TIPOLOGIE DI RIFIUTI URBANI

1 Prezzo per kg del servizio

COSTO INFRASTRUTTURA	0,02592	EUR / kg
COSTO SERVIZIO	0,06111	EUR / kg
COSTO TOTALE	0,08703	EUR / kg

Il prezzo per la prestazione del servizio di raccolta delle rispettive tipologie di rifiuti urbani viene computato per le utenze dei nuclei familiari per numero di persone negli stessi in conformità con i criteri per determinare la quantità minima di servizi per le utenze dei nuclei familiari di cui al capitolo 7.1.2 dell'Elaborato concernente la formazione delle tariffe per l'esercizio dei servizi pubblici di rilevanza economica relativi alla raccolta di alcuni tipi di rifiuti urbani nel Comune di Pirano di cui al punto 1 della presente Delibera.

C) SMALTIMENTO DEI RESIDUI OVVERO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI URBANI

1 Prezzo per kg del servizio di cui all'Elaborato del concessionario

cessionano		
COSTO INFRASTRUTTURA	0,03024	EUR / kg
COSTO SERVIZIO	0,03948	EUR / kg
PREZZO PIENO per kg di servizi	0,06972	EUR / kg
35 % costo/kg servizio (il concessionario garantisce un tasso del 35 % relativo allo smaltimento dei rifiuti accettati per il trattamento)	0.02440	EUR/kg

Il prezzo per la prestazione del servizio di smaltimento dei residui ovvero smaltimento dei rifiuti urbani viene computato per le utenze dei nuclei familiari per numero di persone negli stessi in conformità con i criteri per determinare la quantità minima di servizi per le utenze dei nuclei familiari di cui al capitolo 7.1.2 dell'Elaborato concernente la formazione delle tariffe per l'esercizio dei servizi pubblici di rilevanza economica relativi alla raccolta di alcuni tipi di rifiuti urbani nel Comune di Pirano di cui al punto 1 della presente Delibera.

3.

Le tariffe approvate con la presente Delibera vengono addebitate agli utenti conformemente alle disposizioni del Regolamento concernente il sistema tariffario per la commisurazi-

one del servizio di gestione dei rifiuti nel Comune di Pirano, le disposizioni specifiche della presente Delibera e in conformità con gli elaborati dei servizi pubblici di rilevanza di cui al punto 1 della presente Delibera.

4

Tutte le tariffe sono da intendersi IVA esclusa.

5

Ai destinatari degli interventi di assistenza economica, erogati ai sensi delle norme in materia di sicurezza sociale della Repubblica di Slovenia, l'operatore può cancellare in tutto o in parte l'obbligo di pagamento dei servizi di gestione dei rifiuti, rispettivamente può consentire loro il pagamento rateale.

6.

Agli utenti con figli in età scolare a carico, l'operatore può cancellare in tutto o in parte il loro obbligo di pagamento dei servizi di gestione dei rifiuti, rispettivamente può consentire loro il pagamento rateale, e cioè a partire dal terzo figlio, compreso.

7.

Alle persone aventi residenza o dimora negli istituti di previdenza sociale, l'operatore del servizio pubblico può cancellare in tutto o in parte il loro obbligo di pagamento dei servizi di gestione dei rifiuti.

8

La procedura per l'esercizio dei diritti di cui ai punti 5, 6 e 7 è stabilita dall'erogatore del servizio pubblico.

9

Il calcolo dei servizi pubblici relativi al trattamento di alcuni tipi di rifiuti urbani e allo smaltimento dei residui ovvero allo smaltimento dei rifiuti urbani viene effettuato dall'erogatore del servizio pubblico di raccolta di alcuni tipi di rifiuti urbani in base al contratto con il concessionario.

10.

La presente Delibera è pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione, mentre si applica per la fatturazione dei servizi prestati dal 1º ottobre 2020 in poi.

L'erogatore del servizio pubblico ha l'obbligo di pubblicare sul proprio sito web il tariffario approvato.

N. 354-23/2017 Pirano, 17 settembre 2020

> Il Sindaco del Comune di Pirano **Đenio Zadković**

2396. Sklep o pridobitvi statusa grajenega javnega dobra občinskega pomena

Na podlagi 245. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 61/17) in 17. člena v zvezi s 102. členom Statuta Občine Piran (Uradni list RS, št. 5/14 – uradno prečiščeno besedilo, 35/17 in 43/18) je Občinski svet Občine Piran na 16. redni seji dne 17. septembra 2020 sprejel naslednji

SKLEP

1.

Nepremičnine s parcelo:

- 561/1, 422/2 in 1142, vse k.o. 2632 Sečovlje,

- 7309, 6425/9, 6427/4, 6425/7, 5744/2, 5744/4, 2418/4, 2444/9, 2445/1, 2446/1, 2989/12, 2471/2, 2419/1, 2437/1,